

GLORIA GmbH

GLORIA®Feuerlöschgeräte und -anlagen
Feuerschutzschränke

GLORIA GmbH · Postfach 1180 · D-59321 Wadersloh

Agencia Catalana del Consumo
Av. Diagonal, 405 bis
08008 - BARCELONA

SPAIN

Telefon: 025 23 / 77-0 (Zentrale)
Telefax: 025 23 / 77 120 (Zentrale)
www.gloria.deE.N. 40 06325 0000 4
UST-ID-Nr.: DE 234369151Hauptschrift:
Diestedder Str. 39, 59329 Wadersloh

zuständig:

Lothar Knittel
lothar.knittel@gloria.de
59321 WADERSLOH

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen

Tel.-Durchwahl
025 23 / 77-Fax-direkt
025 23 / 77-

326/dt

326

23.12.08

Asunto: Extintores contra incendios suministrados a consumidores españoles. Medidas correctoras

Muy Sr. mío:

Esta carta se envía en nombre y representación de Gloria GMBH (en adelante "Gloria"), sociedad domiciliada en Alemania, C/ Diestedder 39, D-59329 Wadersloh, fabricante de determinados modelos de extintores de polvo contra incendios que han sido distribuidos y comercializados en España bajo las siguientes marcas: GLORIA, EXTARSA, Protex, SESIS, o.Bild, WROMEM, Corporación Ferhur, PARSI, SPV, ARES Bouzas.S.L., BERNEL Extintores, Seremie, Iberprein, EXTINMAN, ORFEO (todos ellos, en adelante "los extintores").

Gloria ha recibido determinada información acerca de la posibilidad de que los extintores puedan presentar algún fallo cuando son utilizados, por lo que desea hacer pública la información relativa a la seguridad del producto y las medidas correctoras que se van a adoptar para subsanar la anomalía detectada. Se debe tener en cuenta que los extintores son absolutamente seguros, si bien el fallo afecta a la calidad del producto. Así, aunque los extintores no presentan deficiencias, Gloria como fabricante responsable de los productos ha decidido, en cualquier caso, con carácter preventivo, notificar la información sobre el producto y las medidas correctoras que se van a adoptar.

Los extintores vendidos en España son, aproximadamente, 17.497. Acciones equivalentes a las que se van a adoptar en España, están siendo tomadas en Suecia, Holanda, Noruega, Francia, Finlandia, Alemania, Austria, Polonia, Bélgica, Hungría, Italia, Eslovenia, República Checa y Dinamarca, países donde también han sido distribuidos extintores con el mismo problema. La misma información y medidas correctoras serán adoptadas respecto a poseedores de los extintores que no tengan la condición de usuarios con arreglo a la legislación española. Gloria facilitará la sustitución o reparación de los extintores afectados sin cargo alguno para los usuarios finales.

Se adjunta esta carta (1) formulario de notificación junto con (2) una fotografía de muestra de un extintor de polvo Protex™. El componente que presenta problemas (una válvula de cierre) ha superado los test exigidos por una entidad acreditante de reconocido prestigio y especializada en la materia, denominada Official Testing Laboratory for Fire Extinguishing Substances and Equipment at the Saxony Materials Testing Institute for the Construction Industry (Test Report No: 92-23-229/G 08 fechado el 20 de noviembre de 1992 e informe suplementario No. 02-6-319/G 219 fechado el 27 de noviembre de 2002). Copia de estos informes están a su disposición.

Gloria se propone iniciar el programa de medidas preventivas y correctoras inmediatamente después de las vacaciones navideñas mediante la inserción de anuncios en prensa escrita, así como en otros medios de comunicación. El tiempo hasta el inicio de esas acciones es indispensable para que los servicios

GLORIA GmbH

Seite 2

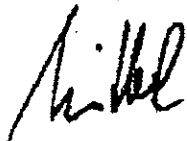
técnicos puedan proveerse de productos para sustituir aquellos que presentan problemas, solucionar cuestiones logísticas y colocar anuncios en prensa y otros medios de comunicación que aseguren una adecuada difusión de la noticia a los usuarios afectados

La notificación se realiza a la Agencia Catalana de Consumo debido a que el principal distribuidor del producto, Parsi, S.A. Protección contra incendios, tiene su domicilio social en Barcelona, dado que el fabricante de los productos Gloria GmbH no está establecido en España. Si esa Agencia desea que esta

notificación se haga a otras Comunidades Autónomas, le rogamos que nos hagan llegar los datos de contacto.

Le mantendremos permanentemente informados de todas las acciones que se adopten y estamos a su disposición para contestar cualquier pregunta que estimen conveniente. Asimismo le rogamos que se pongan en contacto con nosotros para adoptar cualquier medida correctora que consideren necesaria.

Atentamente,



Lothar Knittel, Dipl.Ing.
RD&E - Quality planning Manager
GLORIA GmbH
Diestedder Str. 39
D-59329 Wadersloh
<http://www.gloria.de>
Tel.: +49 (0)2523.77.326
Fax: +49 (0)2523.77.326
Mobile: +49 (0)172.3856891
E-Mail: lothar.knittel@gloria.de

Datos de contacto en España

Parsi, S.A. Protección contra incendios
Calle Del Textil, 4 parcela 6
Polígono Industrial, La Ferreira
08100 Montcada y Reixac
Barcelona (Spain)
<http://www.parsi-pci.com>
Teléfono: +34 93 5651919
Fax: +34 93 5651918
E-mail: jordi.corretje@parsi-pci.es

575/2008

Número: 575

Año: 2008

Nombre de la notificación:

EXTINTORES DE POLVO COMERCIALIZADOS EN ESPAÑA BAJO LAS MARCAS GLORIA, EXTARSA, PROTEX, SESISA, O.BILD, WROMEM, CORPORACIÓN FERHUR, PARSİ, SPV, AREX BOUZAS, BERNEL EXTINTORES, SEREMEX, IBERPREIN, EXTINMAN y ORFEO

Sección a Rellenar por la Comunidad Autónoma notificante

Tipo de notificación: En aplicación del art. 19 del Real Decreto 1801/2003

Información General

1) CCAA notificante: CATALUÑA

2) Fecha: 29/12/2008

Producto

3) Categoría: Otros

4) Nombre del producto: EXTINTORES CONTRA INCENDIOS

5) Marca: PARSİ, GLORIA, EXTARSA, PROTEX, SESISA...

6) Tipo/Nº de modelo/Lote: EXTINTORES DE POLVO PD6Kg, PD9Kg Y PD12Kg

7) Código de barras:

8) Tipo de energía utilizad:

9) Indicación de las normas aplicables:
NORMATIVA EXTINTORES. REGLAMENTO DE APARATOS A PRESIÓN

10) Certificados y/o marcas conformidad de normas:

11) Descripción del producto:
EXTINTOR DE POLVO CONTRA INCENDIOS

12) Descripción del envase:

RECIPIENTE CILINDRICO. COLOR ROJO. VER FOTOGRAFIA.
 LOS EXTINTORES POTENCIALMENTE AFECTADOS SON COMERCIALIZADOS EN ESPAÑA BAJO
 LAS SIGUIENTES MARCAS: GLORIA, EXTARSA, PROTEX, SESISA, O.BILD, WROMEM,
 CORPORACIÓN FERHUR, PARSİ, SPV, AREX, BOUZAS, SL, BERNE L EXTINTORES, SEREMEX,
 IBERPREIN, EXTINMAN Y ORFEO

13) Fotografías o dibujos adjuntos: Si

Fabricante

14) Nombre y dirección del fabricante:

GLORIA GmbH.
 Diestedder Str. 39
 D-59329 Wadersloh
 Alemania

NIF/CIF

15) País de origen del producto: ALEMANIA / POLONIA

Importadores

16) Nombre y dirección del importador: NIF/CIF

Nombre y dirección del importador:	NIF/CIF

Otros (Distribuidor/Vendedor)

17) Nombre y dirección de la empresa: NIF/CIF

PARSI, S.A.
 CALLE DEL TEXTIL, 4 PARCELA 6, POLIGONO
 INDUSTRIAL LA FERRERIA
 08100 MONTCADA I REIXAC (BARCELONA)

Peligro

18) Naturaleza del peligro:

NO FUNCIONA EL EXTINTOR POR BLOQUEO
 CERROJO V/ LVULA

19) Comprobación del riesgo:

[x] Verificación directa

20) Resultados de los ensayos significativos:

CUANDO LA PALANCA DE PRESIÓN DEL EXTINTOR DE FUEGO ESTÁ PULSADA, EL CERROJO/PESTILLO DE LA VÁLVULA PUEDE, EN ALGUNOS CASOS, ESTAR BLOQUEADO, DOBLADO Y/O ROTO. EL EXTINTOR ENTONCES NO FUNCIONA.

21) Accidentes:

NINGUNO EN ESPAÑA, PERO SI EN OTROS PAISES DE LA UNIÓN EUROPEA

Medidas Adoptadas**22) Medidas adoptadas por la CA:**

LOS STOCKS HAN SIDO INMOVILIZADOS Y REVISADOS. CAMPAÑA DE INFORMACIÓN EN PRENSA Y WEB. SUSTITUCIÓN Y REPARACIÓN GRATUITA. PARA LOS NUEVOS SE HA REDISEÑADO EL CERROJO DE LA VÁLVULA.

23) N° unidades afectadas:

Unidades inmovilizadas	0
Unidades devueltas a origen	0
Unidades destruidas	0
TOTALES	0

24) Fecha de la adopción de las medidas: 23/12/2008

25) Justificación de las medidas:

ELIMINAR EL MOTIVO DEL RIESGO ALERTADO

26) Alcance de las medidas adoptadas por la CA: AUTONÓMICO

27) ¿Acepta la empresa las medidas adoptadas?: SI

28) Alcance de las medidas adoptadas por la empresa: COMUNITARIO

29) Motivo de no aceptación de la empresa de las medidas adoptadas:

SE TRATA DE UNA NOTIFICACIÓN VOLUNTARIA ENVIADA POR LA EMPRESA GLORIA GmbH

Otros

30) Otras informaciones pertinentes:

17.497 UNIDADES AFECTADAS EN ESPAÑA QUE HAN SIDO SUBM INISTRADAS PARA SU USO EN ESTABLECIMIENTOS COMERCIALES. EL RIESGO ES CLASIFICAI O COMO MODERADO.

31) Persona de contacto para ampliar la información:

Agencia Catalana del Consum. Pere Roca Roca - Jefe de Sección de Progrnación y Coordinación. Av Diagonal, 405 bis - 08008 Barcelona - Tel 935516622 - Fax 935676123 Cataler.ctc@gencat.cat

Observaciones del INC:

Se trata de una comunicación que nos ha remitido Catalufia y que ha sido efectuada por la empresa PARS1